Participación de los textilos en la 44a Feria suiza de muestras de Basilea

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - (1960)

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-797160

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Participación de los textilos en la 44ª Feria Suiza de Muestras de Basilea

Este año como de costumbre, la Feria Suiza de Muestras de Basilea (del 23 de abril al 9 de mayo) concedía un puesto de importancia a las industrias suizas de los textiles y del vestido. Conviene decir que este ramo, con sus aproximadamente 250 expositores, figura numéricamente entre los más importantes de la Feria; si a esto se añade los 25 expositores de la sección « Calzados y artículos de cuero », se llega al 10 % del total de expositores, proporción no alcanzada por ninguno de los otros grupos.

Aparte del sector de las casillas individuales, donde la presentación alcanzaba un elevadísimo nivel, pero



El stand de Stoffel & Cía., San Galo

sobre el cual no podemos extendernos aquí, figuraban este año en la Feria de Basilea también los tradicionales salones « Création » y « Madame et Monsieur », así como el nuevo « Centre du Tricot » o centro de la calcetería, que comenzó su carrera en 1959.



La más conocida de estas exposiciones especializadas es indudablemente el salón

« Création »

que, todos los años, es la selección mejor estudiada y más exclusiva de toda clase de tejidos acompañados de los productos de una importante manufactura de calzado. El marco de esta exposición sigue siendo el mismo que el del año pasado, de lo que nadie podría quejarse puesto que satisface perfectamente al visitante por ser todos los artículos allí exhibidos de la mayor novedad y están presentados de tal manera que puedan ser apreciados de por sí mismos; esta exposición elude así el riesgo de una presentación a toda costa original y en la cual los artículos expuestos quedarían sacrificados a la originalidad de la presentación. Por lo demás, también la estética ha sido tenida en cuenta puesto que la presentación está firmada por Donald Brun. En el salón « Création » se pudo ver una selección de las últimas novedades en lo que respecta a géneros de lana, telas de algodón y de seda, así como a los bordados. Cuando se sabe que los fabricantes de estos ramos no sólo siguen exactamente la moda sino que también la determinan frecuentemente por sus propias creaciones, se puede uno dar cuenta del atractivo que esta exposición ha de ejercer tanto sobre los profesionales como sobre los profanos.

Photos E. Zimmermann

En lo que se refiere a la exposición

« Madame et Monsieur »

proyectada y ejecutada por el decorador zuriquense Hans Looser, presentaba temática y anónimamente mediante una serie de conjuntos, cada uno de los cuales estaba dominado por una tonalidad diferente, todo lo mejor que la industria suiza fabricante de prendas « listas para llevar » produce, desde la lencería hasta los vestidos. En cada uno de los conjuntos así formados, una figurina simbolizaba uno de los oficios femeninos de la moda con algunas explicaciones acerca de las posibilidades que dicho oficio ofrece y de las exigencias que impone a las que deseen dedicarse al mismo. Los oficios femeninos de la moda estaban también representados en un grupo central muy atractivo.





El

«Centre du Tricot»



o centro de la calcetería que, este año, se presentaba al público por segunda vez, no constituye una exposición temática neutra, sino un grupo en el cual 25 casas suizas del ramo exponían bajo su propio nombre en sus respectivos « stands », pero formando un cuadro distintamente caracterizado como un conjunto. Esta fórmula, inaugurada en la Feria de 1959, parece dar plena satisfacción. Los visitantes, profesionales o profanos en la materia, tenían a su disposición una oficina de información que podía suministrarles toda clase de informes respecto a la industria misma o a un artículo particular y que organizaba conferencias entre los clientes y los productores, etc.

Las pocas vistas que reproducimos aquí tan sólo podrán dar evidentemente una idea parcial de lo que fue la participación de las industrias de los textiles y del vestido en la Feria de Basilea de 1960, por lo que recomendamos vivamente a todos los que se interesen por estas cuestiones que no dejen en 1961 de hacer el viaje hasta Basilea.

Para terminar, mencionaremos que el salón « Création » le debe su organización a las asociaciones competentes de las industrias sedera, lanera y algodonera, incluyendo a la del bordado, mientras que el pabellón « Madame et Monsieur » está organizado por el Sindicato de los Exportadores Suizos de la Industria del Vestido.

El stand « Helanca » de Heberlein & Cía. S.A., Wattwil Photo Claire Roessiger

